

Be ready for Winter



Eine
Qualitätsmarke

Značka
kvality

Minőségi
márka





snovit
accessories for people



(DE) Heutzutage sind Qualität und Preis nicht ausreichend, um sich von den Wettbewerbern abzuheben.

Bei JOPE arbeiten wir ständig daran, dem Automobilzubehörmarkt allerbeste Produkte anzubieten. Dabei verfolgen wir einen einzigen Zweck: „Wir möchten unseren Kunden dabei helfen, ihre Geschäfte zu verbessern“.

Nur Anbieter wie JOPE mit einer langjährigen Erfahrung auf dem Markt können dazu beitragen, dass Sie Ihre gesteckten Ziele erreichen.

Weil wir **sofort liefern**. Wir verfügen über eine Vorratshaltung, mit der wir in der Lage sind, Ihre Bestellungen in kurzer Zeit zu liefern. Damit möchten wir erreichen, dass Sie Ihre Lager- und Inventarkosten reduzieren können, ohne Ihre Servicequalität zu beeinträchtigen.

Weil unser Katalog ständig aktualisiert wird. Wir bearbeiten über 2.000 Referenznummern von Reifen, auf die wir unsere Ketten montieren, um sicherzustellen, dass es sich um die richtige Referenznummer handelt und Sie keine Probleme haben. Und wir aktualisieren sie Jahr für Jahr ständig mit der Aufnahme von neuen Abmessungen, sodass wir einen der vollständigsten Kataloge auf dem Markt anbieten können.

Weil wir **technische Beratung bieten**. Trotz unserer Bemühungen, immer absolut aktualisierte Informationen zu bieten, erscheinen jedes Jahr neue Abmessungen auf dem Markt. Unser technischer Beratungsservice klärt alle Ihre Fragen in wenigen Sekunden, und zwar sowohl per Telefon als auch per E-Mail.

Mit unserem **Logistikmanagement**. Bei saisonalen Produkten wie Schneeketten ist es von grundlegender Bedeutung, den Stand Ihrer Bestellung zu kennen und jedes Problem schnellstens zu lösen. Deshalb werden unsere Sendungen von den wichtigsten Logistikbetreibern verwaltet, sodass wir jederzeit über den Stand Ihrer Bestellung informiert sind und eine sichere Lieferung gewährleisten können.

Mit unserer **Vertriebsberatung**. Unsere Erfahrung bei der Kommerzialisierung von Schneeketten hat dazu geführt, dass wir den Markt durch und durch kennen und deshalb unsere Kunden bei der Ausarbeitung ihrer Bestellungen basierend auf unsere Daten (Verkaufsstatistiken, Verbrauchsprognosen, Trendinformationen usw.) beraten können.

Kommerzielle Unterstützung. Wir stellen unseren Kunden alle notwendigen Mittel zur Verfügung, um sie bei ihrer Vertriebsarbeit zu unterstützen: Website, Kataloge, Muster, Schneewarnungen usw.

(CZ) Nřznačka kvality

Kvalita a cena dnes už nestačí k tomu, aby se produkt odlišil od konkurence.

Ve společnosti JOPE neustále usilujeme o výsadní postavení na trhu s příslušenstvím pro automobily, a to s jediným cílem: „Pomáháme našim zákazníkům rozvíjet jejich podnikání“.

Pouze dodavatelé jako JOPE, s mnohaletými zkušenostmi na trhu, Vám mohou pomoci dosáhnout Vašich cílů.

Ďíky našim **okamžitým dodávkám**. Máme skladové zásoby, které nám umožňují doručit Vám objednávky v krátkém čase. Vše je navrženo tak, aby se snížily Vaše náklady na skladování i skladové zásoby, aniž by to ovlivnilo kvalitu Vámi poskytovaných služeb.

Ďíky našemu průběžně aktualizovanému katalogu. Spravujeme více než 2 000 křížových odkazů na pneumatiky, na které montujeme naše řetězy, abychom ověřili, zda odkazují správně a Vám nevznikly žádné problémy. Každý rok je průběžně aktualizujeme a zařazujeme mezi ně nové rozměry, díky čemuž máme k dispozici jeden z nejuplněnějších katalogů na trhu.

Ďíky naší **Službě technického poradenství**. Ačkoliv se snažíme disponovat co nejaktuálnějšími informacemi, každý rok se na trhu objevují další nové rozměry. Naše Služba technického poradenství Vám na dotazy odpoví do několika sekund, a to jak telefonicky, tak e-mailem.

Ďíky naší **Logistické správě**. U sezónních produktů, jako jsou sněhové řetězy, je naprosto zásadní znát stav objednávky a řešit případné komplikace. Proto všechny naše zásilky vyřizují nejvýznamnější logističní operátoři, což nám nejen zaručuje bezpečné doručení Vaší objednávky, nýbrž i umožňuje kdykoli zjistit její stav.

Ďíky našemu **obchodnímu poradenství**. Ďíky zkušenostem z prodeje sněhových řetězů máme o tomto trhu hluboké znalosti, a proto našim zákazníkům při přípravě jejich objednávek radíme na základě našich informací (statistiky prodeje, prognózy odbytu, informace o trendech atd...).

Komerční podpora. Našim zákazníkům poskytujeme všechny prostředky potřebné k podpoření jejich obchodní činnosti; webové stránky, katalogy, vzorky, upozornění na sněhové srážky atd.

(HU) Minőségi márka

Jelenleg a minőség és az ár nem elegendő ahhoz, hogy valaki megkülönböztesse magát versenytársaitól.

A JOPE folyamatosan azon dolgozik, hogy kiválóságot érjen el az autótartozékok piacán, egyetlen céllal: „Segítsünk növelni ügyfeleinknek üzleti tevékenységét”.

Csak az olyan beszállítók, mint a piacon nagy tapasztalattal rendelkező JOPE képesek segíteni Önnek céljai elérésében.

Az **azonnali kiszolgálás** miatt. Olyan raktárkészlettel rendelkezünk, amely lehetővé teszi, hogy rövid időn belül teljesítsük megrendeléseit. Mindezt úgy terveztük, hogy csökkentse raktári és készletköltségeit anélkül, hogy ez befolyásolná szolgáltatása minőségét.

Folyamatosan frissülő áruválasztékunk miatt. Több mint 2000 gumibroncs keresztreferenciát kezelünk, amelyekre felszereljük láncainkat, hogy ellenőrizzük a keresztthivatkozás helyességét, és Önnek ne legyen semmilyen problémája ezzel. Folyamatosan frissítjük a referenciáinkat, minden évben olyan új méretekkel, amelyek lehetővé teszik számunkra, hogy az egyik legteljesebb katalógussal rendelkezünk a piacon.

Műszaki tanácsadó szolgáltatásunk miatt. Annak ellenére, hogy törekszünk a legfrissebb információk megszerzésére, minden évben új méretek jelennek meg a piacon. Műszaki tanácsadó szolgáltatásunk másodpercek alatt válaszol kérdéseire, telefonon és e-mailben egyaránt.

Logisztikai ügykezelésünk miatt. A szezonális termékek, például a hóláncok esetében létfontosságú a rendelés állapotának ismerete és az esetleges problémák megoldása. Emiatt minden szállítmányunkat a legjelentősebb logisztikai szolgáltatók kezelik, ami lehetővé teszi számunkra, hogy a biztonságos kézbesítés garantálása mellett bármikor meg tudjuk nézni rendelése állapotát.

Üzleti tanácsadásunkért. A hóláncok kereskedelmi forgalomba hozatalában szerzett tapasztalatunk lehetővé teszi számunkra a piac mélyreható ismeretét, ezért információink (értékesítési statisztikák, fogyasztási előrejelzések, trendinformációk stb.) alapján tanácsot adunk ügyfeleinknek rendeléseik összeállításában.

Kereskedelmi támogatás. Ügyfeleink rendelkezésére bocsátunk minden szükséges eszközt kereskedelmi munkájuk támogatásához; weboldal, katalógusok, minták, havazásra vonatkozó előrejelzések stb.

Inhalt

Obsah

Tárgymutató





6

Metallketten

Kovové řetězy

Fémláncok



20

Textilketten

Textilní řetězy

Textilláncok



28

Abmessungstabelle

Tabulka rozměrů

Mérettáblázat



34

Garantie, Anwendungen und Anmerkungen

Záruka, uplatnění a poznámky

Garancia, alkalmazások és megjegyzések

Metallketten

Kovové
řetězy

Fémláncok



PKW · Osobní automobil · Személyautó



Kombiwagen · Minivan · Egyterű



Lieferwagen
Dodávka
Furgon



SUV



Geländewagen
4x4
4x4



Leichter LKW
Nákladní vůz
Kisteherautó



LKW
Kamion
Teherautó



Schwerer LKW
Těžký kamion
Nehéz teherautó



Autobus · Autobus · Busz





(DE) Schneeketten aus Metall sind die zuverlässigste Lösung, um die Sicherheit von Fahrzeugen aller Art beim Fahren unter widrigen Witterungsbedingungen mit Schnee und Eis zu gewährleisten.

Ein umfangreiches Angebot an Metallketten, angepasst an die Bedürfnisse und Anforderungen des Markts, die insbesondere so konzipiert sind, dass sie leicht anzubringen und garantiert zuverlässig sind.

Alle unsere Produkte verfügen über TÜV- und Önorm-Zertifizierungen, d. h., die Herstellung wird gemäß den höchsten Qualitäts- und Sicherheitsstandards für den Endkunden gewährleistet.

(CZ) Kovové řetězy jsou nejspolehlivějším řešením, jak zajistit bezpečnost všech typů vozidel za jízdy v nepříznivých podmínkách při sněhu a náledí.

Široká škála kovových řetězů, které se přizpůsobují potřebám a požadavkům trhu. Speciálně navržený design zajišťuje jak snadnou montáž, tak i spolehlivost produktu.

Všechny naše výrobky mají certifikáty TÜV a Önorm, které zaručují jednak to, že jsou vyrobeny podle nejvyšších standardů kvality, jednak i bezpečnost pro koncového zákazníka.

(HU) A fémláncok jelentik a legmegbízhatóbb megoldást minden típusú jármű biztonságának garantálására kedvezőtlen időjárási viszonyok között, hóban és jégen.

Fémláncok széles választéka, amelyek alkalmazkodnak a piac igényeihez, kifejezetten könnyen felszerelhetők és garantálják a megbízhatóságot.

Minden termékünk rendelkezik TÜV és Önorm tanúsítvánnyal, ami garantálja a legmagasabb minőségi szabványok szerinti gyártást és a végfelhasználó biztonságát.

B 26

EN-16662-1

V 5119:2021



E-7



REF.	8U790	8U795	8U796	8U797	8U798	8U799
GRÖSSE ROZMĚR MÉRÉT	90	100	110	120	130	140

(DE) MERKMALE

A Kettenglied 7 mm. Rollfläche hergestellt mit quadratischen Gliedern aus gehärtetem und verzinktem Stahl, mit 7 mm Breite.

B Einspritztrosse mit 4 mm Ø. Stahltrosse mit 4 mm Ø mit roter Einspritzkunststoffbeschichtung, die eine Bewegung der Verbindungsglieder zur Rollfläche verhindert.

C Spannsystem. Metallkettchen mit Spanngummiabschluss und geschlossenem Häkchensystem; damit werden Schäden am Fahrzeug verhindert, falls der Spanngummi bricht.

D Spannfeder. Bichromatisierte Feder, die eine optimale Spannung der Kette gewährleistet.



(DE) VERPACKUNG

Sehr widerstandsfähiger Plastikkasten. Mit Plastikklammer versiegelt. Angabe der Reifenabmessungen auf Etiketten vorne und seitlich. Ersatzteil-Kit und Plastikhandschuhe inbegriffen. Abmessungen: 290 x 295 x 70 mm

VERKAUFSEINHEIT
1 x 5 = KARTONSCHACHTEL

(CZ) VLASTNOSTI

7 mm článěk. Běhoun vyrobený ze 7 mm širokých čtvercových článků z cementované a pozinkované oceli.

Vstříkované lanko s Ø 4 mm. Ocelové lanko o Ø 4 mm s červeným vstříkovaným plastovým povlakem, který zabraňuje pohybu spojovacích článků směrem k běhounu.

Systém upínání. Kovový řetěz s napínacím gumovým koncem a uzavřenou skobou, která v případě přetržení napínací gumy zabraňuje poškození vozidla.

Napínací pružina. Bichromovaná pružina zajišťuje optimální napnutí řetězu.

(CZ) BALENÍ

Velmi odolné plastové pouzdro. Neporušenost pouzdra zajišťuje plastová páska. Seznam rozměrů na předním a bočním štítku. Obsahuje sadu náhradních dílů a plastové rukavice. Rozměry: 290 x 295 x 70 mm.

POČET KS V PRODEJNÍM
BALENÍ
1 x 5 = KARTONOVÁ KRABICE

(HU) JELLEMZŐK

7 mm-es láncszem. A futófelület 7 mm széles, négyzet alakú, edzett és horganyzott acél láncszemekből készült.

4 mm Ø, fröccsöntött bevonatú drótkötél. 4 mm-es Ø acélkábel fröccsöntött piros műanyag bevonattal, amely megakadályozza a futófelülettel összekötő elemek elmozdulását.

Feszítőrendszer. Feszítő gumiemben végződő, zárt kioldórendszerrel ellátott fémlánc, amely megakadályozza a jármű károsodását a feszítő gumiem törése vagy szakadása esetén.

Feszítőrugó. Duplán krómózott rugó, amely garantálja az optimális láncfeszességet.

(HU) CSOMAGOLÁS

Strapabíró műanyag doboz. Műanyag karimával lezárva. A gumiabroncsok méreteinek listája az első és oldalsó címkéken. Cserekeszletet és műanyag kesztyűt tartalmaz. Méretek: 290 x 295 x 70 mm.

ELADÁSI EGYSÉG
1 x 5 = KARTONDOBOZ



(DE) Einfach zu montierende Metallkette mit Kettenglied 7 mm, speziell konzipiert für Fahrzeuge mit geringem Abstand zwischen Reifen und Radlauf.

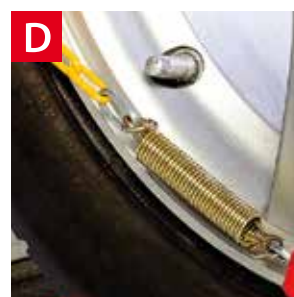
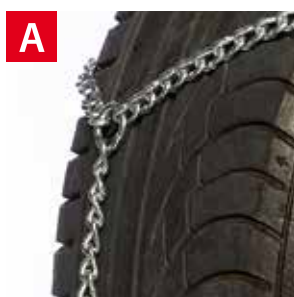
Lebensdauer und Sicherheit zertifiziert nach den Vorschriften TÜV und ÖNORM, die dank ihrer hervorragenden Haftung unter den widrigsten Umständen gewährleisten.

(CZ) Kovový řetěz ze 7mm článků s jednoduchou montáží, speciálně určený pro vozidla s omezeným prostorem mezi pneumatikou a podběhem.

Odolnost a bezpečnost certifikují normy TÜV a ÖNORM, které garantují bezpečnou jízdu díky vynikající přilnavosti i za velice nepříznivých podmínek.

(HU) Egyszerűen felszerelhető fémlánc 7 mm-es láncszemekből, kifejezetten azokhoz a járművekhez tervezve, ahol a gumiabroncs és a kerékív közötti távolság kicsi.

A TÜV és ÖNORM szabványok által tanúsított tartósság és biztonság, amely a legkedvezőtlenebb körülmények között is kiváló tapadást és így biztonságos vezetést garantál.



E-9



REF.	8U920	8U930	8U940	8U950	8U960	8U970	8U980	8U990	8U995	8U996	8U997	8U998	8U999
GRÖSSE ROZMĚR MÉRÉT	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140

(DE) MERKMALE

A Kettenglied 9 mm. Rollfläche, hergestellt mit quadratischen Gliedern aus gehärtetem und verzinktem Stahl, mit 9 mm Breite.

B Einspritztrosse mit 4 mm Ø. Stahltrosse mit 4 mm Ø mit roter Einspritzkunststoffbeschichtung, die eine Bewegung der Verbindungsglieder zur Rollfläche verhindert.

C Spannsystem. Metallkettchen mit Spanngummiabschluss und geschlossenem Häkchensystem; damit werden Schäden am Fahrzeug verhindert, falls der Spanngummi bricht.

D Spannfeder. Bichromatisierte Feder, die eine optimale Spannung der Kette gewährleistet.



(DE) VERPACKUNG

Sehr widerstandsfähiger Plastikkasten. Klebeversiegelung. Angabe der Reifenabmessungen auf Etiketten seitlich und hinten. Ersatzteil-Kit und Plastikhandschuhe inbegriffen. Abmessungen: 285 x 290 x 75 mm.

VERKAUFSEINHEIT
1 x 5 = KARTONSCHACHTEL

(CZ) VLASTNOSTI

9 mm článěk. Běhoun vyrobený ze 9 mm širokých čtvercových článků z cementované a pozinkované oceli.

Vstříkované lanko s Ø 4 mm. Ocelové lanko o Ø 4 mm s červeným vstříkovaným plastovým povlakem, který zabraňuje pohybu spojovacích článků směrem k běhounu.

Systém upínání. Kovový řetěz s napínacím gumovým koncem a uzavřenou skobou, která v případě přetržení napínací gumy zabraňuje poškození vozidla.

Napínací pružina. Bichromovaná pružina zajišťuje optimální napnutí řetězu.

(CZ) BALENÍ

Velmi odolné plastové pouzdro. Neporušenost pouzdra zajišťuje lepicí prvek. Seznam rozměrů na bočním a zadní štítku. Obsahuje sadu náhradních dílů a plastové rukavice. Rozměry: 285 x 290 x 75 mm

POČET KS V PRODEJNÍM BALENÍ
1 x 5 = KARTONOVÁ KRABICE

(HU) JELLEMZŐK

9 mm-es láncszem. A futófelület 9 mm széles, edzett és horganyzott acél, négyzet alakú láncszemekből készült.

4 mm Ø fröccsöntött bevonatú drótkötél. 4 mm-es Ø acélkábel fröccsöntött piros műanyag bevonattal, amely megakadályozza a futófelülettel összekötő elemek elmozdulását.

Feszítőrendszer. Feszítő gumielemben végződő, zárt kioldórendszerrel ellátott fémlánc, amely megakadályozza a jármű károsodását a feszítő gumielem törése vagy szakadása esetén.

Feszítőrugó. Duplán krómozott rugó, amely garantálja az optimális láncfeszességet.

(HU) CSOMAGOLÁS

Strapabíró műanyag doboz. Ragasztott zárószalag. A gumiabroncsok méreteinek listája az oldalsó és a hátsó címkéken. Cserekészletet és műanyag kesztyűt tartalmaz. Méretek: 285 x 290 x 75 mm

ELADÁSI EGYSÉG
1 x 5 = KARTONDOBOZ

B 26

EN-16662-1



(DE) Einfach zu montierende Metallkette mit Kettenglied 9 mm, empfohlen für Fahrzeuge mit geringem Abstand zwischen Reifen und Radlauf.

Lebensdauer und Sicherheit zertifiziert nach den Vorschriften TÜV und ÖNORM, die dank ihrer hervorragenden Haftung unter den widrigsten Umständen gewährleisten.

(CZ) Kovový řetěz z 9mm článků s jednoduchou montáží, doporučený pro vozidla s omezeným prostorem mezi pneumatikou a podběhem.

Odolnost a bezpečnost certifikují normy TÜV a ÖNORM, které garantují bezpečnou jízdu díky vynikající přilnavosti i za velice nepříznivých podmínek.

(HU) Egyszerűen felszerelhető fémlánc 9 mm-es láncszemekből, kifejezetten azokhoz a járművekhez tervezve, ahol a gumiabroncs és a kerékív közötti távolság kicsi.

A TÜV és ÖNORM szabványok által tanúsított tartósság és biztonság, amely a legkedvezőtlenebb körülmények között is kiváló tapadást és így biztonságos vezetést garantál.



E-9 NEO



REF.	8U920E	8U930E	8U940E	8U950E	8U960E	8U970E	8U980E	8U990E	8U995E	8U996E	8U997E	8U998E	8U999E
GRÖSSE ROZMĚR MÉRÉT	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140

(DE) MERKMALE

A Kettenglied 9 mm. Rollfläche, hergestellt mit quadratischen Gliedern aus gehärtetem und verzinktem Stahl, mit 9 mm Breite.

B Einspritztrosse mit 4 mm Ø. Stahltrosse mit 4 mm Ø mit roter Einspritzkunststoffbeschichtung, die eine Bewegung der Verbindungsglieder zur Rollfläche verhindert.

C Spannsystem. Metallkettchen mit Spanngummiabschluss und geschlossenem Häkchensystem; damit werden Schäden am Fahrzeug verhindert, falls der Spanngummi bricht.

(CZ) VLASTNOSTI

9 mm článěk. Běhoun vyrobený ze 9 mm širokých čtvercových článků z cementované a pozinkované oceli.

Vstříkované lanko s Ø 4 mm. Ocelové lanko o Ø 4 mm s červeným vstříkovaným plastovým povlakem, který zabraňuje pohybu spojovacích článků směrem k běhounu.

Systém upínání. Kovový řetěz s napínacím gumovým koncem a uzavřenou skobou, která v případě přetržení napínací gumy zabraňuje poškození vozidla.

(HU) JELLEMZŐK

9 mm-es láncszem. A futófelület 9 mm széles, edzett és horganyzott acél, négyzet alakú láncszemekből készült.

4 mm Ø fröccsöntött bevonatú drótkötél. 4 mm-es Ø acélkábel fröccsöntött piros műanyag bevonattal, amely megakadályozza a futófelülettel összekötő elemek elmozdulását.

Feszítőrendszer. Feszítő gumielemben végződő, zárt kioldórendszerrel ellátott fémlánc, amely megakadályozza a jármű károsodását a feszítő gumielemtörése vagy szakadása esetén.



(DE) VERPACKUNG

Sehr widerstandsfähiger Plastikkasten. Klebeversiegelung. Angabe der Reifenabmessungen auf Etiketten seitlich und hinten. Ersatzteil-Kit und Plastikhandschuhe inbegriffen. Abmessungen: 285 x 290 x 75 mm.

VERKAUFSEINHEIT
1 x 5 = KARTONSCHACHTEL

(CZ) BALENÍ

Velmi odolné plastové pouzdro. Neporušenost pouzdra zajišťuje lepicí prvek. Seznam rozměrů na bočním a zadní štítku. Obsahuje sadu náhradních dílů a plastové rukavice. Rozměry: 285 x 290 x 75 mm

POČET KS V PRODEJNÍM BALENÍ
1 x 5 = KARTONOVÁ KRABICE

(HU) CSOMAGOLÁS

Strapabíró műanyag doboz. Ragasztott zárószalag. A gumiabroncsok méreteinek listája az oldalsó és a hátsó címkéken. Cserekészletet és műanyag kesztyűt tartalmaz. Méretek: 285 x 290 x 75 mm

ELADÁSI EGYSÉG
1 x 5 = KARTONDOBOZ



(DE) Das Modell NEO ist eine Weiterentwicklung unseres beliebten Modells E-9 und wegen seiner Widerstandsfähigkeit, langen Lebensdauer und Zuverlässigkeit, die von TÜV und ÖNORM bescheinigt wurden, beispielhaft für preiswerte Metallketten.

Hergestellt mit 9 mm-Kettengliedern für Fahrzeuge mit geringem Abstand zwischen Reifen und Radlauf.

(CZ) Model NEO, vyvinutý na základě našeho oblíbeného modelu E-9, je etalonem cenově příznivých kovových řetězů díky odolnosti, životnosti a spolehlivosti, které potvrzují certifikáty TÜV a ÖNORM.

Vyrobený z 9mm článků, pro vozidla s omezeným prostorem mezi pneumatikou a podběhem.

(HU) A népszerű E-9 modellünkből kifejlesztett NEO modell az olcsó fémláncok etalonja a TÜV és az ÖNORM által garantált strapabírás, tartósság és megbízhatóság miatt.

9 mm-es láncszemekkel olyan járművekhez gyártva, amelyeknél kisebb a távolság a gumiabroncs és a kerékjárat között.



4x4



REF.	8T360E	8T370E	8T380E	8T390E	8T400E	8T410E	8T450E	8T460E	8T470E	8T480E	8T490E
GRÖSSE ROZMĚR MÉRÉT	360	370	380	390	400	410	450	460	470	480	490

(DE) MERKMALE

A Kettenglied 16 mm. Rollfläche, hergestellt mit quadratischen Gliedern aus gehärtetem und verzinktem Stahl, mit 16 mm Breite.

B Einspritztrosse mit 6 mm Ø. Stahltrosse mit 6 mm Ø mit roter Einspritzkunststoffbeschichtung, die eine Bewegung der Verbindungsglieder zur Rollfläche verhindert.

C Spannsystem. Metallkettchen mit Spanngummiabschluss und geschlossenem Hähchensystem; damit werden Schäden am Fahrzeug verhindert, falls der Spanngummi bricht.

D Doppelte Spannfeder. Zwei bichromatisierte Federn, die eine optimale Spannung der Kette gewährleisten.



(DE) VERPACKUNG

NYLONTASCHE Aufgedrucktes Design Mit Plastikklammer versiegelter Reißverschluss. Eingefügtes Etikett mit Anwendungsangaben und Strichcode. Ersatzteil-Kit und Plastikhandschuhe inbegriffen. Abmessungen: 350 x 350 x 75 mm.

VERKAUFSEINHEIT
1 x 1 = KARTONSCHACHTEL

(CZ) VLASTNOSTI

16 mm článek. Běhoun vyrobený ze 16 mm širokých čtvercových článků z cementované a pozinkované oceli.

Vstříkované lanko s Ø 6 mm. Ocelové lanko o Ø 6 mm s červeným vstříkovaným plastovým povlakem, který zabraňuje pohybu spojovacích článků směrem k běhounu.

Systém upínání. Kovový řetěz s napínacím gumovým koncem a uzavřenou skobou, která v případě přetření napínací gumy zabraňuje poškození vozidla.

Dvojitá Napínací pružina. Dvě bichromované pružiny zajišťují optimální napnutí řetězu.

(CZ) BALENÍ

NYLONOVÁ TAŠKA. Natištěný design. Zip zajištěný plastovou svorkou. Vložený štítek se seznamem uplatnění a s čárovým kódem. Obsahuje sadu náhradních dílů a plastové rukavice. Rozměry: 350 x 350 x 75 mm

POČET KS V PRODEJNÍM BALENÍ
1 x 1 = KARTONOVÁ KRABICE

(HU) JELLEMZŐK

16 mm-es láncszem. Futófelület négyzetletes, edzett és horganyzott acél, 16 mm széles láncszemekből.

6 mm Ø fröccsöntött bevonatú drótkötél. 6 mm-es Ø acélkábel fröccsöntött piros műanyag bevonattal, amely megakadályozza a futófelülettel összekötő elemek elmozdulását.

Feszítőrendszer. Feszítő gumielemben végződő, zárt kioldórendszerrel ellátott fémlánc, amely megakadályozza a jármű károsodását a feszítő gumielem törése vagy szakadása esetén.

Dupla feszítőrugó. Két duplán krómozott rugó garantálja az optimális láncfeszességet.

B 26

EN-16662-1



(HU) CSOMAGOLÁS

NYLON TÁSKA. Nyomtatott kivitel. Műanyag karimával zárt cipzár. Beillesztett címke az alkalmazások listájával és vonalkóddal. Cserekeszletet és műanyag kesztyűt tartalmaz. Méretek: 350 x 350 x 75 mm

ELADÁSI EGYSÉG
1 x 1 = KARTONDOBOZ

■ **(DE)** Kette mit 16 mm-Gliedern, die so konzipiert ist, dass sie die Sicherheit und Haftung von Geländewagen, Lieferwagen und leichten LKW unter extremen Bedingungen gewährleistet.

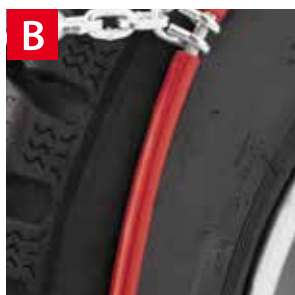
Einfache Montage und Lebensdauer zertifiziert von den Vorschriften TÜV und ÖNORM.

■ **(CZ)** Řetěz ze 16mm článků určený pro zajištění bezpečnosti a přilnavosti vozidel 4x4, dodávek a lehkých nákladních vozidel v extrémních podmínkách.

Snadná montáž a odolnost certifikovaná normami TÜV a ÖNORM.

■ **(HU)** 16 mm-es láncszem, amely a 4x4-es járművek (terepjárók), furgonok és kisteherautók biztonságát és tapadását biztosítja extrém körülmények között.

Egyszerű összeszerelés és a TÜV és ÖNORM szabványok által tanúsított tartósság.



4x4 NEO



Empfohlen für
Doporučeno pro
SUV járművekhez ajánlott

SUV

REF.	8T360E	8T370E	8T380E	8T390E	8T400E	8T410E	8T450E	8T460E	8T470E	8T480E	8T490E
GRÖSSE ROZMĚR MÉRÉT	360	370	380	390	400	410	450	460	470	480	490

(DE) MERKMALE

A Kettenglied 13 mm. Rollfläche, hergestellt mit quadratischen Gliedern aus gehärtetem und verzinktem Stahl, mit 13 mm Breite.

B Einspritztrosse mit 6 mm Ø. Stahltrosse mit 6 mm Ø mit roter Einspritzkunststoffbeschichtung, die eine Bewegung der Verbindungsglieder zur Rollfläche verhindert.

C Spannsystem. Metallkettchen mit Spanngummiabschluss und geschlossenem Häkchensystem; damit werden Schäden am Fahrzeug verhindert, falls der Spanngummi bricht.



(DE) VERPACKUNG

Nylontasche Aufgedrucktes Design Mit Plastikklebte versiegelter Reißverschluss. Eingefügtes Etikett mit Anwendungsangaben und Strichcode.
Ersatzteil-Kit und Plastikhandschuhe inbegriffen.
Abmessungen: 350 x 350 x 75 mm

VERKAUFSEINHEIT
1 x 1 = KARTONSCHACHTEL

(CZ) VLASTNOSTI

13 mm článěk. Běhoun vyrobený ze 13 mm širokých čtvercových článků z cementované a pozinkované oceli.

Vstříkované lanko s Ø 6 mm. Ocelové lanko o Ø 6 mm s červeným vstříkovaným plastovým povlakem, který zabraňuje pohybu spojovacích článků směrem k běhounu.

Systém upínání. Kovový řetěz s napínacím gumovým koncem a uzavřenou skobou, která v případě přetržení napínací gumy zabraňuje poškození vozidla.

(CZ) BALENÍ

Nylonová taška. Natištěný design. Zip zajištěný plastovou svorkou. Vložený štítek se seznamem uplatnění a s čárovým kódem.
Obsahuje sadu náhradních dílů a plastové rukavice.
Rozměry: 350 x 350 x 75 mm

POČET KS V PRODEJNÍM BALENÍ
1 x 1 = KARTONOVÁ KRABICE

(HU) JELLEMZŐK

13 mm-es láncszem. Futófelület 13 mm széles, négyszögletes, edzett és horganyzott acél láncszemekből.

6 mm Ø fröccsöntött bevonatú drótkötél. 6 mm-es Ø acélkábel fröccsöntött piros műanyag bevonattal, amely megakadályozza a futófelülettel összekötő elemek elmozdulását.

Feszítőrendszer. Feszítő gumielemben végződő, zárt kioldórendszerrel ellátott fémlánc, amely megakadályozza a jármű károsodását a feszítő gumielemtörése vagy szakadása esetén.



(HU) CSOMAGOLÁS

Nylon táska. Nyomtatott kivitel. Műanyag karimával zárt cipzár. Beillesztett címke az alkalmazások listájával és vonalkóddal.
Cserekészletet és műanyag kesztyűt tartalmaz.
Méretek: 350 x 350 x 75 mm

ELADÁSI EGYSÉG
1 x 1 = KARTONDOBOZ

■ **(DE)** Das Modell NEO ist eine Weiterentwicklung unseres beliebten Modells 4x4 und wegen seiner Widerstandsfähigkeit, langen Lebensdauer und Zuverlässigkeit, die von TÜV und ÖNORM bescheinigt wurden, beispielhaft für kostengünstige Ketten.

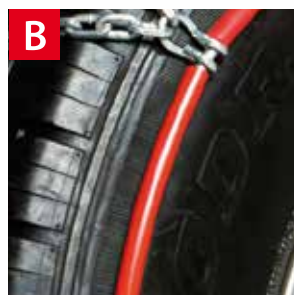
Einfach zu montierende Metallkette mit Kettenglied 13 mm, speziell konzipiert für SUV und Crossover-Fahrzeuge.

■ **(CZ)** Model NEO, vyvinutý na základě našeho oblíbeného modelu 4x4, je etalonem cenově příznivých řetězů díky odolnosti, životnosti a spolehlivosti, které potvrzují certifikáty TÜV a ÖNORM.

Kovový řetěz z 13mm článků s jednoduchou montáží, speciálně určený pro vozidla SUV a Crossover.

■ **(HU)** A népszerű 4x4-es modellünkből kifejlesztett NEO modell a gazdaságos láncok etalonja a TÜV és az ÖNORM által támogatott ellenállása, tartóssága és megbízhatósága miatt.

Egyszerűen felszerelhető fémlánc 13 mm-es láncszemekből, amelyet kifejezetten SUV és Crossover járművekhez terveztek.



Truck E-3000



REF.	8X570	8X575	8X580	8X590	8X595	8X600	8X610	8X615	8X620	8X630	8X650	8X660	8X670	8X820	8X830
GRÖSSE ROZMĚR MÉRÉT	570	575	580	590	595	600	610	615	620	630	650	660	670	820	830

(DE) MERKMALE

A **Sehr widerstandsfähige Kettenglieder.** Lauffläche in Rautenform mit quadratischen Gliedern in 20 mm oder 22,5 mm (je nach Größen). Spezialstahl in galvanisierter Ausführung.

B **Seitenkette.** Innen- und Außenkette mit 18,5 mm großen Gliedern aus galvanisiertem Stahl.

C **Spannsystem.** Spannungshebel mit Befestigungshaken, der eine maximale Spannung für die Schneekette ermöglicht.

D **Gummispanner.** Elastischer Gummispanner zur Befestigung der Kette. Damit kann die Spannung der Kette erhöht werden und gleichzeitig lässt sich die überschüssige Kette befestigen.



(DE) VERPACKUNG

BASTTASCHE Aufgedrucktes Design Festgenähte Tragegriffe für eine bessere Handhabung. Eingefügtes Etikett mit Anwendungsangaben und Strichcode. Nylonschnur am Beutelrand mit schnellem Öffnungs- und Schließsystem. Ersatzteil-Kit inbegriffen.

VERKAUFSEINHEIT
1 x 1 = BASTTASCHE

(CZ) VLASTNOSTI

Článek s vysokou odolností. Běhoun s kosočtvercovým vzorem z 20mm nebo 22,5mm čtvercového článku (podle velikosti). Speciální ocel s pozinkovaným povrchem.

Bočnice. Vnitřní a vnější bočnice vyrobená z 18,5mm pozinkovaných ocelových článků.

Systém upínání. Napínací páka s hákovým úchytem pro maximální napětí sněhového řetězu.

Gumový napínák. Pružný gumový napínák pro upevnění řetězu. Umožňuje zvýšit napětí řetězu a také upevnit přebytečný řetěz.

(CZ) BALENÍ

TAŠKA Z RAFIE. Natištěný design. Prošívané rukojeti pro lepší manipulaci. Vložený štítek se seznamem uplatnění a s čárovým kódem. Nylonová stahovací šňůrka v ústí tašky se systémem rychlého otevírání a zavírání. Obsahuje Sadu náhradních dílů.

POČET KS V PRODEJNÍM BALENÍ
1 x 1 = TAŠKA Z RAFIE

(HU) JELLEMZŐK

Strapabíró láncszemek. Rombusz alakú futófelület a mérettől függően 20 mm-es vagy 22,5 mm-es, négyzet alakú láncszemből. Speciális acél horganyzott felülettel.

Oldallánc. Belső és külső lánc 18,5 mm-es horganyzott acél láncszemekből.

Feszítőrendszer. Feszítőkar szorítóhoroggal, amely lehetővé teszi a hólánc maximális feszességét.

Gumifeszítő. Elasztikus gumifeszítő a lánc rögzítéséhez. Lehetővé teszi a lánc feszességének növelését és a felesleges lánchossz rögzítését.

(HU) CSOMAGOLÁS

RAFFIATÁSKA. Nyomtatott kivitel. Varrott fogantyúk a jobb kezelhetőség érdekében. Beillesztett címke az alkalmazások listájával és vonalkóddal. Nylonzsinór a táska szájánál, gyorsnyitási és záródási rendszerrel. Magába foglalja: Cserekészlet.

ELADÁSI EGYSÉG
1 x 1 = RAFFIATÁSKA

B 26

V 5119:2021



E-3000

(DE) Schneekette aus Metall für professionellen Einsatz, konzipiert für LKW und Autobusse aller Art.

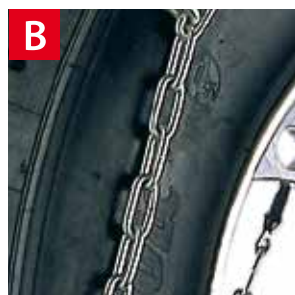
Hergestellt mit sehr widerstandsfähigen Kettengliedern gemäß den Vorschriften TÜV und ÖNORM. Garantierte Beständigkeit und Zuverlässigkeit auf der Straße.

(CZ) Profesionální kovový řetěz, určený pro všechny typy nákladních vozů a autobusů.

Vyroben z vysoce odolných článků v souladu s normami TÜV a ÖNORM, které garantují jeho odolnost a spolehlivost na silnici.

(HU) Profesionális fémlánc minden típusú teherautóhoz és buszhoz.

A TÜV és ÖNORM szabványoknak megfelelő strapabíró láncszemekkel gyártva, amelyek garantálják az ellenállást és a megbízhatóságot az úton.



Textilketten

Textilní
řetězy

Chaînes
textiles



PKW · Osobní automobil · Személyautó



Kombiwagen · Minivan · Egyterű



Lieferwagen
Dodávka
Furgon



SUV



Geländewagen
4x4
4x4



Leichter LKW
Nákladní vůz
Kisteherautó



LKW
Kamion
Teherautó



Schwerer LKW
Těžký kamion
Nehéz teherautó



Autobus · Autobus · Busz





■ **(DE)** Die steigende Nachfrage nach leicht zu montierenden Schneeketten mit hoher Zuverlässigkeit auf dem Markt führt dazu, dass sich der Textilmantel immer mehr als wichtigstes Produkt in Ergänzung zur herkömmlichen Schneekette aus Metall durchsetzt.

Dieses Produkt bietet sogar bei Kombiwagen eine hohe Widerstandsfähigkeit und zusätzlichen Fahrkomfort, denn es verhindert Vibrationen.

Sie sind besonders für all diejenigen Fahrzeuge geeignet, für aus verschiedenen Gründen keine Metallketten verwendet werden können.

■ **(CZ)** Rostoucí poptávka trhu po snadno vysoce spolehlivých sněhových řetězech se snadnou montáží stává textilní potah do pozice hlavního doplňkového produktu ke konvenčním kovovým sněhovým řetězům.

Tento nový výrobek nabízí vysokou odolnost i u minivanů a mimořádný jízdní komfort, neboť zabraňuje vibracím.

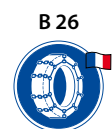
Je vhodný zejména pro všechna vozidla, která z různých důvodů neumožňují použití kovových řetězů.

■ **(HU)** A könnyen szerelhető és rendkívül megbízható hólánccok iránti növekvő piaci kereslet a textilhuzatot a hagyományos fém hólánc fő kiegészítőjeként pozicionálja.

Ez az új termék még kisbuszokkal is nagy strapabírást és extra vezetési kényelmet kínál, mivel megakadályozza a vibrációt.

Különösen alkalmasak mindazon járművekhez, amelyek különböző okok miatt nem teszik lehetővé a fémlánccok használatát.

EN-16662-1
Archiving **ZT**





REF.	8ZFXS	8ZFS	8ZFA	8ZFB	8ZFC	8ZFD	8ZFE	8ZFF	8ZFG	8ZFH	8ZFI	8ZFJ	8ZFK	8ZFL1	8ZFM1	8ZFN1	8ZFO1	8ZFP1	8ZFQ1	8ZFR1	8ZFS1
GRÖSSE ROZMÉR MÉRÉT	XS	SS	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L1	M1	N1	O1	P1	Q1	R1	S1

(DE) MERKMALE

A Synthetikgewebe. Rollfläche mit hoher Reibungsbeständigkeit, hergestellt aus Nylongeflecht und mit Kunststoffbeschichtung aus Polyurethan.

B Spannsystem. Plane aus einfachem Nylon, gespannt mit Elastikband, das die perfekte Anpassung an den Reifenmantel ermöglicht.

C Griffe zur Handhabung. Vier Griffe aus verstärktem Nylon mit dreifacher Sicherheitsnaht ermöglichen eine ausgezeichnete Handhabung der Plane beim Anbringen und Abmontieren.

D Sehr gut sichtbare Vorderseite. Vorderseite aus einfachem Nylon mit gut sichtbarem Farbaufdruck und rostfreien Nieten, die die Belüftung des Reifens ermöglichen.



(DE) VERPACKUNG

NYLONTASCHE Schild mit dem Produktdesign auf der Vorderseite. Schild mit Informationen über das Produkt auf der Rückseite. Mit Plastikklammer versiegelter Reißverschluss. Etikett an einer Seite mit dem Anwendungsangaben und Strichcode. Kunststoffhandschuhe inbegriffen. Abmessungen: 250 x 230 x 70 mm

VERKAUFSEINHEIT
1 x 10 = KARTONSCHACHTEL

(CZ) VLASTNOSTI

Syntetická textilie. Běhoun z nylonové tkaniny s polyuretanovým plastovým potahem, vysoce odolným proti tření.

Systém upínání. Potah z hladkého nylonu napnutý pomocí gumy, díky které se pneumatické dokonale přizpůsobí.

Manipulační úchyty. Čtyři úchyty ze zesíleného nylonu s trojitým bezpečnostním prošitím umožňují lepší manipulaci s potahem při jeho montáži i demontáži.

Jasně zřetelná přední část. Přední část je vyrobená z hladkého nylonu s jasně zřetelným barevným nátěrem a s nerezovými nýty, které umožňují odvětrávání kola.

(CZ) BALENÍ

NYLONOVÁ TAŠKA. Přední karton s designem výrobku. Zadní karton s informacemi o výrobku. Zip zajištěný plastovou svorkou. Postranní vloženy štítek se seznamem uplatnění a čárovým kódem. Obsahuje plastové rukavice. Rozměry: 250 x 230 x 70 mm

POČET KS V PRODEJNÍM BALENÍ
1 x 10 = KARTONOVÁ KRABICE

(HU) JELLEMZŐK

Szintetikus szövet. A nagy súrlódásállóságú futófelület fonott nylonból, poliuretán műanyag bevonattal készült.

Feszítőrendszer. Egyszerű, rugalmasan megfeszített nejlonvászon, amely lehetővé teszi a kerékhuzaat tökéletes illeszkedését az abroncshoz.

Kezelő fogantyúk. Négy megerősített nylonból, háromszoros biztonsági varrással készült fogantyú, amelyek lehetővé teszik a huzaat jobb kezelését a felszerelés és leszerelés során.

Jól látható elülső rész. Az eleje egyszerű nylonból, nagy láthatóságú színekben és rozsdamentes szegecsekkel készült, amelyek lehetővé teszik a kerék szellőzését.

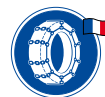
(HU) CSOMAGOLÁS

NYLON TÁSKA. Elülső karton a termék rajzával. Hátsó karton, termékinformációkkal. Műanyag karimával zárt cipzár. Az egyik oldalon beillesztett címke az alkalmazások listájával és vonalkóddal. Tartozék: műanyag kesztyű. Méretek: 250 x 230 x 70 mm

ELADÁSI EGYSÉG
1 x 10 = KARTONDOBOZ

B 26

EN-16662-1



■ **(DE)** Leicht zu montierende Textilkette für bessere Traktion des Fahrzeugs auf Schnee oder Eis. Zudem werden die Vibrationen vermieden und dementsprechend der Fahrkomfort erhöht.

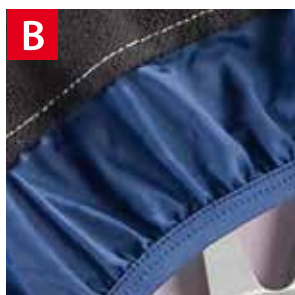
Speziell für all diejenigen Fahrzeuge geeignet, für die keine Metallketten verwendet werden können.

■ **(CZ)** Textilní řetěz se snadnou montáží navržený tak, aby zlepšil trakci vozidla na sněhu nebo náledí a navíc eliminoval vibrace s cílem zajistit pohodlnou jízdu.

Vhodný je zejména pro vozidla, která z různých důvodů neumožňují použití kovových řetězů.

■ **(HU)** Könnyen szerelhető textillánc, amelyet úgy terveztek, hogy javítsa a jármű tapadását havon vagy jégen, csökkentse a rezgést és kényelmes vezetést biztosítson.

Különösen alkalmas olyan járművekhez, amelyek nem teszik lehetővé fémláncok használatát.



Fix&GoTex PLUS

**FIX&GOTEX
PLUS**

REF.	8ZPS	8ZPM	8ZPL	8ZPXL	8ZPXXL
GRÖSSE ROZMĚR MÉRÉT	S	M	L	XL	XXL

(DE) MERKMALE

A Synthetikgewebe. Lauffläche hergestellt aus sehr beständigem Polyester. Patentiertes TriboTec-Design basierend auf einem Gewebe aus rauem 3D-Geflecht, das die Lebensdauer und Haftung unter Bedingungen mit tiefem Schnee steigert.

B Spannsystem. Gut sichtbares Elastikband, mit dem eine perfekte Anpassung an den Reifenmantel möglich ist.



(DE) VERPACKUNG

Nylontasche Praktische schwarze Nylontasche mit Kunststoffgriff. Schild mit Informationen über das Produkt und geeignete Reifen auf der Vorder- und Rückseite. Mit Plastikklammer versiegelter Reißverschluss. Abmessungen: 310 x 240 x 110 mm

VERKAUFSEINHEIT
Größen S, M und L: 1 x 12 =
KARTONSCHACHTEL
Größen XL und XXL: 1 x 16 =
KARTONSCHACHTEL

(CZ) VLASTNOSTI

Syntetická textilie. Běhoun vyrobený z vysoce odolného polyesteru. Patentovaný design TriboTec spočívá ve 3D textilií s hrubým protkaným povrchem, který zvyšuje životnost a přilnavost v hlubokém sněhu.

Systém upínání. Jasně zřetelný elastický pásek zajišťuje dokonalé přilnutí pláště k pneumatice.

(CZ) BALENÍ

Nylonová taška. Praktická černá nylonová taška s plastovou rukojetí. Přední a zadní karton s informacemi o výrobku a příslušných pneumatikách. Zip zajištěný plastovou svorkou. Rozměry: 310 x 240 x 110 mm

POČET KS V PRODEJNÍM BALENÍ
Rozměry S, M a L: 1 x 12 =
KARTONOVÁ KRABICE
Rozměry XL a XXL: 1 x 16 =
KARTONOVÁ KRABICE

(HU) JELLEMZŐK

Szintetikus szövet. A futófelület strapabíró poliészterből készült. A szabadalmaztatott TriboTec kialakítás egy durva, 3D-fonattal ellátott szöveten alapul, amely növeli a tartósságot és a tapadást mély hóban.

Feszítőrendszer. Nagy láthatóságú, rugalmas szalag, amely lehetővé teszi a huzat tökéletes illeszkedését az abroncsához.



(HU) CSOMAGOLÁS

Nylon táska. Praktikus fekete nylon táska műanyag fogantyúval. Elülső és hátsó karton a termékinformációkkal és a használható gumiabroncsok felsorolásával. Műanyag karimával zárt cipzár. Méretek: 310 x 240 x 110 mm

ELADÁSI EGYSÉG
S, M és L méret: 1 x 12 =
KARTONDOBOZ
XL és XXL méret: 1 x 16 =
KARTONDOBOZ

■ **(DE)** Textilkette aus erstklassigen Materialien, die eine bessere Absorption und Haftung ermöglichen. Damit wird eine Effizienz und Sicherheit gemäß der ÖNORM erzielt.

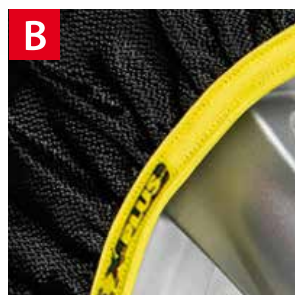
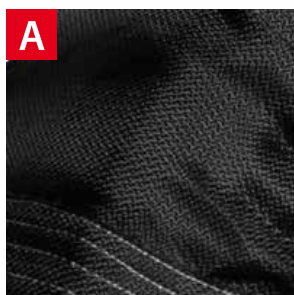
Leicht zu montieren und speziell für all diejenigen Fahrzeuge geeignet, für die keine Metallketten verwendet werden können. Damit wird die Traktion verbessert und der Fahrkomfort erhöht.

■ **(CZ)** Textilní řetěz vyrobený z vysoce kvalitních materiálů, které umožňují lepší absorpci a přilnavost a zaručují přilnavost a bezpečnost jízdy v souladu s ÖNORM.

Řetěz se snadnou montáží, vhodný zejména pro vozidla, která z různých důvodů neumožňují použití kovových řetězů. Poskytuje lepší trakci a pohodlnou jízdu.

■ **(HU)** Kiváló minőségű anyagokból készült textillánc, amely nagyobb felszívódást és tapadást tesz lehetővé, és az ÖNORM szabványoknak megfelelő hatékonyságot és biztonságot nyújt.

Könnyen szerelhető, így különösen alkalmas olyan járművekhez, amelyek nem teszik lehetővé fémláncok használatát, ugyanakkor jobb tapadást és kényelmes vezetést biztosít.



Fix&GoTex TRUCK

FIX&GOTEX
TRUCK



REF.	8ZT78	8ZT80	8ZT88	8ZT90	8ZT92	8ZT94	8ZT96	8ZT98	8ZT100	8ZT102	8ZT104	8ZT106	8ZT108	8ZT110
GRÖSSE ROZMĚR MÉRÉT	78	80	88	90	92	94	96	98	100	102	104	106	108	110

(DE) MERKMALE

A Synthetikgewebe. Lauffläche hergestellt aus sehr beständigem Polyester. Patentiertes TriboTec-Design basierend auf einem Gewebe aus rauem 3D-Geflecht, das die Lebensdauer und Haftung unter Bedingungen mit tiefem Schnee steigert

B Spannsystem. Schwarzes Elastikband, mit dem die perfekte Anpassung an den Reifenmantel möglich ist.



(DE) VERPACKUNG

Nylontasche Praktische schwarze Nylontasche mit Kunststoffgriff. Schild mit Informationen über das Produkt und geeignete Reifen auf der Vorder- und Rückseite. Mit Plastikklebme versiegelter Reißverschluss. Abmessungen: 450 x 370 x 110 mm

(CZ) VLASTNOSTI

Syntetická textilie. Běhoun vyrobený z vysoce odolného polyesteru. Patentovaný design TriboTec spočívá ve 3D textilii s hrubým protkaným povrchem, který zvyšuje životnost a přilnavost v hlubokém sněhu.

Systém upínání. Černý elastický pásek, který zajišťuje dokonalé přilnutí pláště k pneumatice.

(CZ) BALENÍ

Nylonová taška. Praktická černá nylonová taška s textilní rukojetí. Přední a zadní karton s informacemi o výrobku a příslušných pneumatikách. Zip zajištěný plastovou svorkou. Rozměry: 450 x 370 x 110 mm

(HU) JELLEMZŐK

Szintetikus szövet. A futófelület strapabíró poliészterből készült. A szabadalmaztatott TriboTec kialakítás egy durva, 3D-fonattal ellátott szöveten alapul, amely növeli a tartósságot és a tapadást mély hóban.

Feszítőrendszer. Rugalmas fekete szalag, amely lehetővé teszi a huzat tökéletes illeszkedését az abroncshoz.

EN-16662-1
Archiving **ZT**



(HU) CSOMAGOLÁS

Nylon táska. Praktikus fekete nylon táska textil fogantyúval. Elülső és hátsó karton a termékinformációkkal és a használható gumiabroncsok felsorolásával. Műanyag karimával zárt cipzár. Méretek: 450 x 370 x 110 mm

■ **(DE)** Textilkette konzipiert für LKW und Autobusse, hergestellt aus sehr widerstandsfähigen Materialien, die beim Fahren eine Haftung und Sicherheit gemäß der ÖNORM gewährleisten.

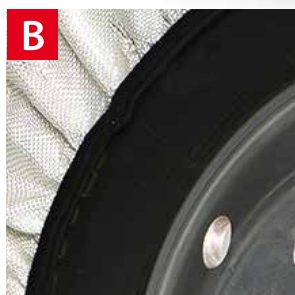
Einfache Montage und Handhabung, konzipiert für den professionellen Straßeneinsatz und zur Verwendung als Hilfselement in extremen Situationen mit Schnee und Eis.

■ **(CZ)** Textilní řetěz určený pro kamiony a autobusy, vyrobený z vysoce odolných materiálů, které zaručují přilnavost a bezpečnost jízdy v souladu s ÖNORM.

Řetěz se snadnou montáží i manipulací, navržený především pro profesionály silniční dopravy, pro něž je určen coby pomocník v extrémních situacích při sněhu a náledí.

■ **(HU)** Teherautókhöz és buszokhoz tervezett, rendkívül ellenálló anyagokból készült textillánc, amely garantálja a tapadást és a menetbiztonságot az ÖNORM előírásoknak megfelelően.

Könnyen szerelhető és kezelhető, a profi közúti szakembereket szem előtt tartva készült, és extrém hó- és jégviszonyok között is használható.



Abmessungstabelle

Tabulka rozměrů

Mérettáblázat

BREITE SÍRKA SZÉLESÉG	PROFIL PROFIL PROFIL	FELGE RÁFEK FELNI	E-7	E-9 E-9 NEO	4x4 4x4 NEO	TRUCK E-3000	FIX&GO	FIX&GO PLUS	FIX&GO TRUCK
7.00		12			370		I	L	
145	80			20			XS		
145				20			XS		
155	70			20					
155	80			30			SS		
155				30			SS		
165	70			30					

135	80	13		20			XS		
135				20			XS		
145	70			20			XS	S	
145	80			30			SS	S	
145				30			SS	S	
155	65			20			XS	S	
155	70			30			XS	S	
155	80			40			B	S	
155				40			B	S	
165	55			20					
165	65			30			XS	S	
165	70			40			SS	S	
165	80			50			C	M	
165				50			C	M	
175	50			30					
175	60			30			XS		
175	65			40			SS	S	
175	70			50			A	S	
175	80			60			D	M	
175				60			D	M	
185	60			40			SS		
185	65							S	
185	70			50			C	S	
185	80							M	
195	55			40			XS		
195	60			50			A	S	
195	65							S	
195	70							M	
205	60			60			A	S	
205	65							M	
205	70							M	
215	60							S	
225	55							S	
225	60						M		
235	60						M		

135	65	14						S	
135	80			30			A	S	
135				30			A	S	
145	65			30			SS		
145	70							S	
145	80							S	
145								S	
155	55			20					
155	65			30			SS	S	
155	70			40			A	S	
155	80			50			C	M	
155				50			C	M	
165	55							S	
165	60			40			SS	S	
165	65			40			A	S	
165	70			50			B	S	
165	75			60			D	M	
165	80			60			E	M	
165				60			E	M	
175	50							S	
175	60			40			A	S	
175	65			50			B	S	
175	70			60			C	M	
175	75			70			E	M	
175	80			70			F	M	
175				70			F	M	

BREITE SÍRKA SZÉLESÉG	PROFIL PROFIL PROFIL	FELGE RÁFEK FELNI	E-7	E-9 E-9 NEO	4x4 4x4 NEO	TRUCK E-3000	FIX&GO	FIX&GO PLUS	FIX&GO TRUCK
185	50	14		40			XS	S	
185	55			50			SS	S	
185	60			50			B	S	
185	65			60			C	M	
185	70			70			E	M	
185	75				360		F	M	
185	80			90	90	360	H	L	
185				90	90	360	H	L	
195	40							S	
195	45			40			A	S	
195	50							S	
195	55			50			A	S	
195	60			60			C	S	
195	65			70			D	M	
195	70			80	360		F	M	
195	75				360		G	L	
195	80			90	90	370	I	L	
195				90	90	370	I	L	
205	50							S	
205	55							S	
205	60			70			D	M	
205	65							M	
205	70			90	90	360	G	L	
205	75				380		I	L	
205	80			100	100	380	J	L	
205				100	100	380	J	L	
215	40							S	
215	60							M	
215	65							M	
215	70			100	100	370	H	L	
215	75				380		J	L	
215	80				390		L1	XL	
215					390		L1	XL	
225	55						M		
225	60						M		
225	70						L		
235	60						L		
235	70						XL		
245	60						L		
255	85			450					
265	70						XL		

6.50		15			390		N1	XL	
7.00					400		O1	XL	
7.50					450	570	O1	XL	
8.25					470				
10.00					460				
30	9.5				410				
31	10.5				460				
33	10.5								78
33	12.5								78
35	12.5				480				90
125	80					590			
125				40			A	S	
135	70			40			A	S	
135	80			30			A	S	
135				40			C	M	
135				40			C	M	
145	65			30			A	S	
145	70							S	
145	80			50			D	M	
145				50			D	M	
155	60			40			A	S	
155	65			40			B	S	
155	70			50			C	M	
155	80			60			E	M	
155				60			E	M	
165	50							S	
165	55			30			XS	S	
165	60		40			SS	S		
165	65		40			B	S		
165	70		50			E	M		
165	80		60			C	M		
165			70			E	M		
165			70			F	M		
165			70			F	M		

BREITE SÍRKA SZÉLESÉG	PROFIL PROFIL PROFIL	FELGE RÁFEK FELNI	E-7	E-9 E-9 NEO	4x4 4x4 NEO	TRUCK E-3000	FIX&GO	FIX&GO PLUS	FIX&GO TRUCK	
165	70	15						M		
165	75							L		
165	80			70			G	L		
165				70			G	L		
175	50			40			A	S		
175	55			50			A	S		
175	60			60			C	S		
175	65			60			D	M		
175	70			70			F	M		
175	75							L		
175	80			90	90	360		H	L	
175				90	90	360		H	L	
185	45							S		
185	50				50			A	S	
185	55				60			B	S	
185	60				70			D	M	
185	65				80	360		E	M	
185	70				80			G	L	
185	75								L	
185	80					370		J	L	
185						370		J	L	
195	45				50			SS	S	
195	50				60			A	S	
195	55				70			C	M	
195	60				80			E	M	
195	65				80			F	M	
195	70			90	90	370		G	L	
195	75								L	
195	80			100	100	380		K	XL	
195	85								XL	
195				100	100	380		K	XL	
200	60								M	
205	40								S	
205	50				70			B	S	
205	55				70			D	M	
205	60			90	90			F	M	
205	65			90	90	370		G	L	
205	70			100	100	380		I	L	
205	75					380		K	XL	
205	80			120	120	390		L1	XL	
205				120	120	390		L1	XL	
215	40								M	
215	45								S	
215	50				80			C	M	
215	55								M	
215	60		90	90	370		G	L		
215	65		100	100	380		H	L		
215	70		110	110	380		J	L		
215	75				390		L1	XL		
215	80				400		M1	XL		
215					400		M1	XL		
225	50			80			D	M		
225	55		100	100			F	M		
225	60		100	100	380		H	L		
225	65							L		
225	70				390		K	XL		
225	75				400		M1	XL		
225	80				450			XL		
230	60							L		
230	65							L		
235	45							M		
235	55							L		
235	60				380		I	L		
235	65							L		
235	70		130	130	400		L1	XL		
235	75				410		N1	XL		
245	50							M		
245	60							L		
245	70							XL		
245	75				450		O1	XXL		

BREITE SÍRKA SZÉLESÉG	PROFIL PROFIL PROFIL	FELGE RÁFEK FELNI	E-7	E-9 E-9 NEO	4x4 4x4 NEO	TRUCK E-3000	FIX&GO	FIX&GO PLUS	FIX&GO TRUCK		
255	45	15						M			
255	55							L			
255	60				400			J	XL		
255	65				410			L1	XL		
255	70				410			N1	XL		
255	75				450			P1	XXL		
255	85				460						
265	65								XL		
265	70				450			O1	XXL		
265	75				460			Q1	XXL		
270	50								L		
275	50								L		
275	60				410			L1	XL		
275	70								XXL		
285	70								XXL		
295	50							L1	XL		
305	75									78	
315	70					650					
325	60				480			Q1	XXL		
6.00			16			390					
6.50						390					
7.00						400					
7.50						450					
8.25							570				
9.00						490	575				90
11.00						590					
165	50				40						
165	65								M		
165	75								L		
175	50				60			B	S		
175	55								M		
175	60				60			E	M		
175	70								L		
175	75					370		I	L		
175	80					370		J	XL		
175						370		J	XL		
185	50				60			C	S		
185	55				70			D	M		
185	60				80			F	M		
185	65								L		
185	75					380		J	L		
185	80			110	110	380		L1	XL		
185				110	110	380		L1	XL		
195	40				50			SS	S		
195	45			60			B	S			
195	50			70			D	M			
195	55			80			E	M			
195	60		90	90	360		G	L			
195	65		100	100	370		H	L			
195	75				390		K	XL			
195	80				390		M1	XL			
195	85				390			XL			
195					390		M1	XL			
205	40			60			A	S			
205	45			70			C	S			
205	50			80			D	M			
205	55		90	90	360		F	M			
205	60		100	100	370		H	L			
205	65		100	100	380		I	L			
205	70		110	110	390		K	XL			
205	75				400		L1	XL			
205	80				400		M1	XL			
205					400		M1	XL			
205	85				410						
215	40			70			B	S			
215	45			80			D	M			
215	50		90	90			E	M			
215	55		100	100	370		G	L			
215	60		100	100	380		I	L			

Abmessungstabelle

Tabulka rozměrů

Mérettáblázat

BREITE SÍRKA SZÉLESSÉG	PROFIL PROFIL PROFIL	FELGE RÁFEK FELNI	E-7	E-9 E-9 NEO	4x4 4x4 NEO	TRUCK E-3000	FIX&GO	FIX&GO PLUS	FIX&GO TRUCK
215	65	16	120	120	390		J	XL	
215	70		130	130	390		K	XL	
215	75				400		M1	XL	
215	80				450		O1	XXL	
215	85				450		Q1	XXL	
215					450		O1	XXL	
225	40				70		B	S	
225	45			90	90		D	M	
225	50			90	90		F	M	
225	55			110	110		H	L	
225	60			110	110	390	J	L	
225	65			120	120	400	K	XL	
225	70			130	130	400	M1	XL	
225	75					410	N1	XL	
235	50			100	100		G	L	
235	55							L	
235	60			120	120	390	K	XL	
235	65					400	L1	XL	
235	70					410	N1	XL	
235	75					450	P1	XXL	
235	80					450	Q1	XXL	
235	85					460	S1	XXL	
235						450	Q1	XXL	
245	45			100	100		F	M	
245	50							L	
245	55			120	120		J	L	
245	60							XL	
245	70					450	O1	XXL	
245	75					450	P1	XXL	
245	85								78
255	35							S	
255	55				130	410		M	
255	60							XL	
255	65					450	N1	XL	
255	70					450	P1	XXL	
255	75					460	R1	XXL	
255	85				470			78	
255	100				650				
265	60						XL		
265	65				450		XXL		
265	70				460	Q1	XXL		
265	75				470	S1	XXL		
265	85							80	
275	55				410	L1			
275	70				470	R1	XXL		
275	75				480		XXL	78	
275	85							88	
285	65						XXL		
285	70						XXL		
285	75				480		XXL	78	
295	75							80	
305	70							78	
305	85							92	
315	70							80	
315	75							88	
325	80							94	
325	85							94	
365	65							88	
175	55	17		70			E	M	
185	60							L	
185	65							L	
185	70							XL	
195	40				70		B	S	
195	45				70		D	M	
195	55							L	
195	75							XL	
205	40				70		C	M	
205	45				80		E	M	
205	50			90	90		F	L	

BREITE SÍRKA SZÉLESSÉG	PROFIL PROFIL PROFIL	FELGE RÁFEK FELNI	E-7	E-9 E-9 NEO	4x4 4x4 NEO	TRUCK E-3000	FIX&GO	FIX&GO PLUS	FIX&GO TRUCK	
205	55	17	100	100			H	L		
205	60		110	110	390		J	L		
205	65		120	120	390		K	XL		
205	70				400			XL		
205	75							XL		
215	35				70			B	S	
215	40				80			D	M	
215	45			90	90			E	M	
215	50			100	100			G	L	
215	55			110	110	380		I	L	
215	60			110	110	390		K	XL	
215	65			130	130	400		L1	XL	
215	70								XL	
225	35							C	S	
225	40								M	
225	45			100	100			F	M	
225	50			100	100			H	L	
225	55			120	120	390		J	L	
225	60			120	120	400		L1	XL	
225	65			130	130	410		M1	XL	
225	70					450		O1	XXL	
235	40			100	100			F	M	
235	45			100	100			G	L	
235	50			120	120			I	L	
235	55			130	130	400		K	XL	
235	60			130	130	410		M1	XL	
235	65					450		N1	XL	
235	70					450		P1	XXL	
235	75					460				
235	80					470			XXL	
235	85									78
245	35			90	90			E	M	
245	40			100	100	380		F	M	
245	45			110	110			H	L	
245	50			130	130	400		K	L	
245	55			130	130	410		L1	XL	
245	60							XL		
245	65				450		O1	XXL		
245	70				460		Q1	XXL		
245	75				470		S1	XXL		
245	85								80	
255	40		110	110			G	M		
255	45		120	120			H	L		
255	50				410		J	XL		
255	55				450		P1	XL		
255	60				460		N1	XL		
255	65				460		P1	XXL		
255	70				460		S1	XXL		
255	75				480			XXL		
255	80								78	
255	85								80	
265	40		120	120			H	L		
265	55							XL		
265	60							XXL		
265	65				460		Q1	XXL		
265	70				470		S1	XXL		
265	75								78	
265	85								88	
275	35							M		
275	40		130	130			K	L		
275	45							XL		
275	55				460		N1	XL		
275	60				460		P1	XXL		
275	65				470		R1	XXL		
275	70				480				78	
275	75								78	
275	80								88	
285	65				480		S1	XXL		
285	70				490			XXL	78	
285	75				490				78	

BREITE SÍRKA SZÉLESÉG	PROFIL PROFIL PROFIL	FELGE RÁFEK FELNI	E-7	E-9 E-9NEO	4x4 4x4NEO	TRUCK E-3000	FIX&GO	FIX&GO PLUS	FIX&GO TRUCK
295	70	17							78
305	65								78
305	70								80
315	70					650			88
315	80								94
325	70								88
325	75								92

8		17.5			450				
8.5					450				78
9.5					470	570			80
10						570			
205	65				400				
205	70				410				
205	75				450			XXL	
215	75				450			XXL	
225	75				460			XXL	
235	75				470	570		XXL	
245	70				470	570		XXL	
245	75					570		XXL	
265	70				490	575		XXL	78
275	70								78
295	75								88

7.00		18				570			
7.50					460	570			
12.50						660			
175	60								L
195	60			110	110				L
205	40				80			F	M
205	45			90	90	370		G	L
205	55								L
205	60					400			XL
215	35				80			D	M
215	40			90	90			F	M
215	45			100	100			H	L
215	50			110	110	390		K	L
215	55			120	120	400		K	XL
225	30								M
225	35			90	90			E	M
225	40			100	100	380		G	L
225	45			110	110			H	L
225	50			120	120	390		J	L
225	55			130	130	400		L1	XL
225	60			130	130	410		M1	XL
225	65					450		O1	XXL
235	35								M
235	40			110	110			G	L
235	45			120	120			I	L
235	50			130	130	400		K	XL
235	55				140	410		M1	XL
235	60					450		N1	XL
235	65					460		Q1	XXL
235	80								78
245	35			110	110			G	M
245	40			120	120			H	L
245	45			120	120	400		J	L
245	50			130	130	410		L1	XL
245	55							XL	
245	60				450		P1	XXL	
245	75							78	
255	30							M	
255	35		110	110			G	M	
255	40		120	120			I	L	
255	45		130	130	400		K	XL	
255	50							XL	
255	55				450		N1	XL	
255	60				460		P1	XXL	
255	65							XXL	
255	70				470			XXL	

BREITE SÍRKA SZÉLESÉG	PROFIL PROFIL PROFIL	FELGE RÁFEK FELNI	E-7	E-9 E-9NEO	4x4 4x4NEO	TRUCK E-3000	FIX&GO	FIX&GO PLUS	FIX&GO TRUCK
265	35	18						H	L
265	40		130	130				J	L
265	45		140	140	410			L1	XL
265	55								XXL
265	60				470			Q1	XXL
265	65				480				XXL
265	70				480				XXL
265	75								XXL
275	35			130	130			K	L
275	40			140	140			L1	L
275	45					450		L1	XL
275	50								XL
275	60					470		R1	XXL
275	65					480			XXL
275	70					490	570		
275	75								78
285	30			120	120			G	M
285	35			130	130				L
285	40					450			XL
285	50					460		Q1	XL
285	55					480		S1	XXL
285	60					480		S1	XXL
285	65					480			
285	70								78
285	75								80
295	30			130	130				88
295	65								78
295	70								88
295	75								90
305	60								78
305	65								80
305	70								88
315	60								78
325	60								80
325	65							88	
335	80					660		94	
365	70					660		94	

155	70	19	100	100	380			K	XL	
175	60		110	110	380				K	XL
205	55		130	130	400				L1	XL
215	35								F	M
215	55				400					
225	35			100	100				G	L
225	40			110	110				I	L
225	45			120	120	400			K	XL
225	50									XL
225	55			130	130	410			N1	XL
235	35			110	110				G	L
235	40			120	120				J	L
235	45			130	130	400			L1	XL
235	50					450			M1	XL
235	55					450			O1	XL
235	65					460			R1	XXL
245	30			110	110				F	M
245	35			120	120				H	L
245	40			130	130				J	L
245	45			130	130	410			L1	XL
245	50			140	140	450			M1	XL
245	55					450			P1	XL
255	30			120	120				H	L
255	35			130	130				I	L
255	40			130	130	410			L1	XL
255	45					450			M1	XL
255	50					460			N1	XL
255	55					460			P1	XXL
255	60					470			S1	XXL
255	65					480				XXL
265	30								G	L
265	35			130	130	400			K	L

Abmessungstabelle

Tabulka rozměrů

Mérettáblázat

BREITE SÍRKA SZÉLESSÉG	PROFIL PROFIL PROFIL	FELGE RÁFEK FELNI	E-7	E-9 E-9 NEO	4x4 4x4 NEO	TRUCK E-3000	FIX&GO	FIX&GO PLUS	FIX&GO TRUCK
265	40	19			450		M1	XL	
265	45		140	140	450		O1	XL	
265	50				460		O1	XXL	
265	55				470		Q1	XXL	
275	30		120	120			H	L	
275	35				410		L1	XL	
275	40		140	140	450		L1	XL	
275	45				460		N1	XL	
275	50				460		Q1	XXL	
275	55				470		R1	XXL	
275	65								78
285	30		140	140				L	
285	35		140	140				L	
285	40				460			XL	
285	45				460		O1	XL	
285	60								78
295	35		140	140	450			XXL	
295	40				460			XXL	
295	45				470		Q1	XXL	
305	30						N1	XXL	
305	70								90

8		19.5				570			
9									80
9.5						580			
225	75								78
245	70					575			78
245	75								80
255	70								80
265	70					575			88
265	75								90
275	70					650			88
275	75								90
285	70					650			90
285	75								92
305	70					590			92
425	55					670			94
435	50					615			
445	45					615			
445	65								100

6.50		20				570			
7.00						570			
7.50						575			
8.25						580			94
9.00						595			98
9.50									98
10.00						610			102
11.00						620			
12	80					610			
12.00						630			106
12.50						610			
13	80					670			
13.00						820			
14.00						830			
14.50						670			
35	12.5					580			90
175	55		110	110	390		K	XL	
195	50				390		M1		
195	55		120	120	400		N1	XL	
225	30		110	110			G	L	
225	35		120	120			I	L	
225	40		120	120	400		K	XL	
225	70								78
225	90								90
235	30		110	110			H	L	
235	35		120	120	400		K	L	
235	40		140	140	410		L1	XL	
235	45		140	140	410		O1	XL	
235	50	140	140	450		P1	XXL		

BREITE SÍRKA SZÉLESSÉG	PROFIL PROFIL PROFIL	FELGE RÁFEK FELNI	E-7	E-9 E-9 NEO	4x4 4x4 NEO	TRUCK E-3000	FIX&GO	FIX&GO PLUS	FIX&GO TRUCK
235	55	20			460		Q1	XXL	
235	60				470		S1	XXL	
245	30		120	120			H	L	
245	35		130	130	400		K	L	
245	40				410		L1	XL	
245	45				450		P1	XL	
245	50				460		P1	XXL	
245	70								80
255	30		120	120			I	L	
255	35				410		J	XL	
255	40				450		L1	XL	
255	45				450		N1	XL	
255	50				460		Q1	XXL	
255	55				470		S1	XXL	
255	60				480		S1	XXL	
255	90								94
265	30		130	130	400		K	XL	
265	35		140	140	410		L1	XL	
265	40		140	140	450		O1	XL	
265	45				460		P1	XXL	
265	50				470		Q1	XXL	
265	60								78
275	30		140	140				L	
275	35		140	140	450		L1	XL	
275	40				460		N1	XL	
275	45				460		P1	XXL	
275	50				480		S1	XXL	
275	55				480			XXL	
275	60				480				78
275	65								80
275	80								94
285	30		140	140			L1	L	
285	35				460		O1	XL	
285	40				470		P1	XXL	
285	45				470		Q1	XXL	
285	50				480		S1	XXL	
285	55				490				78
285	60								80
285	65								88
295	30				450		L1	XXL	
295	35				460		N1	XL	
295	40				470		P1	XL	
295	45			480		Q1	XXL		
295	50						XXL		
295	60							78	
305	30			470		N1	XXL		
305	35				580			78	
305	55							88	
315	35			470		P1	XXL		
320	70				660			94	
325	50							78	
325	60							90	
335	80				610			98	
355	80				620			100	
365	80				820			104	
365	85				820			106	
375	75				670			100	
395	85				830			110	
405	70							100	

245	35	21			410		L1	XL	
245	40		140	140	450		P1	XL	
245	45				460		Q1	XL	
255	30		140	140	410		L1	XL	
255	35				450		L1	XL	
255	40						N1	XL	
255	50							XXL	
265	35				450		M1	XL	
265	40				460		O1	XXL	

BREITE SÍRKA SZÉLESÉG	PROFIL PROFIL PROFIL	FELGE RÁFEK FELNI	E-7	E-9 E-9 NEO	4x4 4x4 NEO	TRUCK E-3000	FIX&GO	FIX&GO PLUS	FIX&GO TRUCK
265	45	21			470		S1	XXL	
275	30				450		M1	XL	
275	35						O1	XL	
275	40				470		Q1	XXL	
275	45				480		R1	XXL	
275	50				480		S1	XXL	
285	30		140	140	450			XL	
285	35				460		N1	XL	
285	40				480		R1	XXL	
285	45				490		S1	XXL	
295	35				470			XL	
295	40				480		R1	XXL	
315	35				480		Q1	XXL	
315	40				490		S1	XXL	
325	30				480			XXL	

11.00		22				630			
245	30		140	140	410		M1	XL	
245	35				450		N1	XXL	
255	30		140	140	450		N1	XL	
265	30				450		P1	XXL	
265	35				460		Q1	XXL	
265	40				470		S1	XXL	
275	35				470		Q1	XXL	
275	40				480		S1	XXL	
275	45							XXL	
275	55								80
285	30				460		P1	XXL	
285	35				470		R1	XXL	
285	40				480		S1	XXL	
285	45				490				78
285	50								78
295	25			460			XXL		
295	30			470		P1	XXL		
295	35			480		R1	XXL		
295	40			490		S1	XXL		
305	45			490				78	
315	30			480		Q1	XXL		
325	35			490		S1	XXL		
325	40							78	
325	50							88	

8		22.5				580			
9							580		94
10							600		96
11							610		98
12							670		106
13	75						670		
13							630		
15							820		
225	70								88
225	80								94
235	75								92
235	80								94
245	70								92
245	75								94
245	80								94
255	60								88
255	70					650			94
255	75								94
255	80								94
265	65								92
265	70								94
265	75								94
275	70					590			94
275	75								94
275	80				600			96	
275	85							98	
285	60				595			92	
285	70							94	

BREITE SÍRKA SZÉLESÉG	PROFIL PROFIL PROFIL	FELGE RÁFEK FELNI	E-7	E-9 E-9 NEO	4x4 4x4 NEO	TRUCK E-3000	FIX&GO	FIX&GO PLUS	FIX&GO TRUCK
285	75	22.5							96
285	80					610			98
295	60					590			92
295	70					600			94
295	75					600			96
295	80					670			98
305	60					600			94
305	70					600			96
305	80								100
305	85								102
315	60					600			94
315	70					610			96
315	75					620			98
315	80					620			100
320	80								102
335	80								104
355	50					600			
360	80								108
365	70								102
365	80								110
375	90							110	
385	55				670			94	
385	65				820			100	
385	70				820				
425	55							98	
425	65				820			106	
445	50							96	
445	55							100	
445	65				830			108	
445	80							110	
455	45							94	
455	50							98	
455	55							100	
495	45							96	

9.50		24				600			
10.00						630			
11.20						670			
275	50								88
295	35								78
295	40								78
300	70					610			98
305	35								78
315	35								78
315	75								102
320	70				820			100	
320	75							102	
340	85				820				
405	70				820				
420	70							110	
440	65				830				

11		24.5				670			104
275	80								100
285	70								98
285	75								98
285	80								100
295	75								100
305	75				620			102	
315	75				620			104	

(DE) Garantie für Snovit-Produkte

Snovit-Produkte haben eine gesetzliche Garantie von zwei Jahren im Falle von Nichtkonformität gemäß den geltenden Verbraucherschutzgesetzen in dem Land, in dem sie verkauft werden.

Entsprechend den geltenden Vorschriften haben die Verbraucher unter anderem das Recht, vom Verkäufer und, wenn die gesetzlichen Bedingungen erfüllt werden, vom Hersteller die kostenlose Reparatur oder den kostenlosen Ersatz der Produkte zu erhalten, die innerhalb von 24 Monaten nach ihrer Lieferung eine Nichtkonformität aufweisen. Dies gilt immer dann, wenn die Nichtkonformität zum Zeitpunkt der Übergabe des Produkts vorhanden war und nicht durch falsche Nutzung desselben entstanden ist.

Was ist eine Nichtkonformität?

Ein Produkt kann dann Gegenstand einer Reklamation sein, wenn:

- Es nicht für die Anwendungen geeignet ist, für die Produkte derselben Art normalerweise bestimmt sind.
- Es nicht der vom Verkäufer erfolgten Beschreibung entspricht und es nicht die Produktmerkmale besitzt, die der Verkäufer dem Verbraucher in Form eines Modells oder Modells gezeigt hat.
- Es nicht die Qualität und üblichen Leistungen eines Produkts derselben Art aufweist, die der Verbraucher oder Benutzer begründetermaßen und basierend auf dem Produkttyp und gegebenenfalls auf den öffentlichen Erklärungen über die konkreten Merkmale der Produkte durch den Verkäufer, Hersteller oder dessen Vertreter, speziell in der Werbung oder auf den Etiketten, erwarten kann.
- Es nicht für irgendeine spezielle, vom Verbraucher verlangte Nutzung geeignet ist, wenn dieser den Verkäufer zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses über diese Anforderungen informiert hat, unter der Bedingung, dass dieser bestätigt hat, dass das Produkt für eine solche Verwendung geeignet ist.

Wie und wann kann der Verbraucher die von der gesetzlichen Garantie zugestandenen Rechte in Anspruch nehmen?

Ein Verbraucher kann die Rechte aus der gesetzlichen Garantie im Falle von bestehender Nichtkonformität zum Zeitpunkt der Produktübergabe reklamieren, wenn diese innerhalb einer Frist von 24 Monaten ab der Übergabe desselben auftreten. Wenn nicht nach einer vorherigen technischen Untersuchung ein Missbrauch nachgewiesen ist, wird davon ausgegangen, dass jede Nichtkonformität, die innerhalb von 6 Monaten nach Übergabe des Produkts auftritt, bereits zum Zeitpunkt der Übergabe bestand, es sei denn, diese Annahme ist nicht mit der Art des Produkts oder dem Umfang der Nichtkonformität vereinbar. Die Verbraucher können die gesetzliche Garantie immer dann nutzen, wenn sie den Kauf des Produkts nachweisen können (beispielsweise mit der Rechnung oder dem Verkaufsbeleg).

Wie ist angesichts einer Nichtkonformität vorzugehen?

Wenn der Endkunde oder Benutzer Kenntnis von der Nichtkonformität eines Snovit-Produkts hat, kann er sich an den Vertriebshändler oder Verkäufer wenden, von dem er das Produkt erworben hat, um seine Rechte gemäß den geltenden Gesetzen geltend zu machen.

Unser Kundenservice wird bei Reklamationen von Vertriebshändlern, Verkäufern und Endkunden prüfen, ob die im vorhandenen Verbraucherschutzgesetz vorgesehenen Bedingungen erfüllt sind. Sollte die Angelegenheit eine technische Untersuchung erfordern, um festzustellen, ob eine Nichtkonformität besteht, wird ein Reklamationsverfahren basierend auf der Informationsanforderung (normalerweise ein Bild von dem nichtkonformen Produkt) eingeleitet, das auch die Einziehung des Produkts zur Untersuchung beinhalten kann.

Wenn festgestellt wird, dass die vom geltenden Gesetz vorgesehenen Bedingungen erfüllt werden, hat der Kunde das Recht, von Snovit die kostenlose Reparatur oder den kostenlosen Ersatz des nicht konformen Produkts zu erhalten, es sei denn, die verlangte Mangelbehebung ist objektiv unmöglich oder im Vergleich zur anderen unverhältnismäßig, unter Berücksichtigung des Produktwerts, der Art der Nichtkonformität und der Möglichkeit, eine alternative Art der Mangelbehebung ohne größere Unannehmlichkeiten für den Kunden vorzunehmen.

(CZ) Záruka výrobků Snovit

Na výrobky Snovit se vztahuje **dvouletá zákonná záruka na vady**, v souladu se zákony na ochranu spotřebitelů v zemi, kde se prodej uskutečňuje.

Podle platných právních předpisů mají spotřebitelé mimo jiné právo získat od prodávajícího, a jsou-li splněny zákonné podmínky, od výrobce, bezplatnou opravu nebo výměnu těch výrobků, které vykazují vadu během 24 měsíců od dodání, za předpokladu, že vada existovala už v době dodání výrobku a že nebyla způsobena jeho nesprávným používáním.

Co je to vada?

Výrobek může být předmětem stížnosti, pokud:

- není vhodný pro použití, pro která jsou běžně určené výrobky stejného typu.
- Neodpovídá popisu uvedenému prodávajícím a nemá vlastnosti výrobku, který prodávající spotřebiteli předložil ve formě vzorku nebo modelu.
- Nepředstavuje obvyklou kvalitu a vlastnosti výrobku stejného typu, které může spotřebitel a uživatel rozumně očekávat s ohledem na povahu výrobku a případně na prodávajícím, výrobcem nebo jeho zástupcem učiněná veřejná prohlášení o specifických vlastnostech výrobků, zejména v reklamě nebo na štítcích.
- Výrobek není vhodný pro takové zvláštní použití, které spotřebitel požaduje, jestliže o tom spotřebitel prodávajícího informoval při uzavírání kupní smlouvy a prodávající seznal, že výrobek je pro takové použití vhodný.

Kdy a jak může spotřebitel uplatnit své nároky vyplývající ze zákonné záruky?

Spotřebitel může své nároky vyplývající ze zákonné záruky uplatnit za vadu existující v době dodání výrobku, která se projeví do 24 měsíců po jeho dodání. Není-li předchozí technickou analýzou prokázáno nesprávného použití, má se za to, že jakákoliv vada, která se projeví do 6 měsíců od dodání výrobku, existovala už v době jeho dodání, s výjimkou případu, kdy tento předpoklad není neslučitelný s povahou výrobku nebo s povahou vady. Spotřebitelé mohou využít zákonnou záruku, pokud mohou prokázat nákup výrobku (např. fakturou nebo účtenkou).

Jak se v případě vady postupuje?

Pokud koncový zákazník nebo uživatel zjistí vadu výrobku Snovit, může se obrátit na distributora nebo prodejce, od kterého výrobek zakoupil, aby uplatnil své zákonné nároky v souladu s platnými právními předpisy.

Náš Zákaznický servis při stížnostech distributorů, prodejců a koncových zákazníků zkontroluje, zda jsou splněny podmínky stanovené platnými právními předpisy o ochraně spotřebitele. Pokud problém vyžaduje technickou diagnostiku, aby se zjistilo, zda se jedná o vadu, bude na základě žádosti o informace (obvykle obrázek vadného výrobku) zahájeno reklamční řízení, které může zahrnovat i stažení výrobku za účelem jeho kontroly.

Pokud se zjistí, že jsou splněny podmínky stanovené platnými právními předpisy, vyvstane zákazníkovi právo na bezplatnou opravu nebo výměnu vadného výrobku společeností Snovit, pokud požadovaná forma nápravy není objektivně nemožná nebo nepřiměřená ve srovnání s jinou, s přihlédnutím k hodnotě výrobku, povaze vady a možnosti provedení alternativní formy nápravy bez větších obtíží pro zákazníka.

(HU) Garancia a Snovit termékekre

A Snovit termékekre az értékesítés helye szerinti ország fogyasztóvédelmi törvényei értelmében **két év termékgarancia vonatkozik nem megfelelőség** esetén.

A hatályos szabályozás értelmében a fogyasztónak joga van többek között az eladótól, illetve a jogszabályi feltételek teljesülése esetén a gyártótól a termék ingyenes kijavítását vagy cseréjét kérni azon termékek esetében, amelyek az átvételt követő 24 hónapban meghibásodnak, feltéve, hogy a hiba a termék átadásakor már fennállt, és azt nem a termék nem rendeltetészerű használata okozta.

Mi a nem megfelelőség?

Egy termékre akkor lehet jótállást igényelni, ha:

- Nem alkalmas arra a célra, amelyre az azonos típusú termékeket szokásosan szánják.
- Nem felel meg az eladó által készített leírásnak, és nem rendelkezik a termék azon tulajdonságával, amelyeket az eladó mintá vagy modell formájában bemutatott a fogyasztónak.
- Nem rendelkezik az azonos típusú termékek szokásos minőségével és szolgáltatásaival, amelyeket a fogyasztó és a felhasználó eszszerűen elvárhat, figyelembe véve a termék jellegét és adott esetben a termékek sajátos jellemzőire vonatkozó, az eladó, a gyártó vagy ezek képviselője által - különösen a reklámozás vagy a címkézés terén - nyilvánosan tett nyilatkozatokat.
- Nem alkalmas a fogyasztó által igényelt speciális felhasználási célra, ha azt a szerződéskötéskor az eladó tudomására hozta, feltéve, hogy az eladó elismerte, hogy a termék az említett felhasználásra alkalmas.

Hogyan és mikor érvényesítheti a fogyasztó a törvényes jótállás által biztosított jogokat?









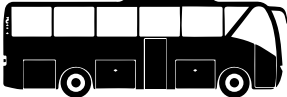
A fogyasztó a termék átadásakor fennálló, a termék átadásától számított 24 hónapon belül jelentkező meghibásodással kapcsolatban a törvényi garanciából eredő jogait jogosult érvényesíteni. Hacsak előzetes műszaki vizsgálat alapján nincs bizonyíték a nem rendeltetészerű használatra, a termék átadásától számított 6 hónapon belül jelentkező hiányosságokat már a szállítás időpontjában létezőnek kell vélelmezni, kivéve, ha ez a vélelem összeegyeztethetetlen a termék vagy a hiba jellegével. A fogyasztók addig jogosult a jogszabály szerinti jótállásra, ha igazolni tudják a termék megvásárlását (például számlával vagy vásárlási bizonylattal).

Milyen eljárást kell követni nem megfelelőség esetén?

Amikor a végfelhasználó vagy vásárló tudomást szerez egy Snovit termék hibájáról, kapcsolatba léphet azzal a forgalmazóval vagy eladóval, akitől a terméket vásárolta, hogy érvényesítse a hatályos jogszabályok szerinti jogait.

Ügyfélszolgálatunk a forgalmazók, eladók és végfelhasználók igényei alapján megvizsgálja, hogy a hatályos fogyasztóvédelmi törvényben foglalt feltételek teljesülnek-e. Ha az ügy műszaki diagnosztizálás szükséges a hiba megállapításához, az információigénylés (általában a nem megfelelő termék képe) alapján reklamációs eljárás indul, amely magában foglalhatja a termék visszahívását is ellenőrzés céljára.

Ha megállapítást nyer, hogy a hatályos törvényben meghatározott feltételek teljesülnek, a vásárló jogosult a Snovittól a nem megfelelő termék kijavítását vagy ingyenes kicserélését kérni, kivéve, ha a kért jogorvoslat objektíve lehetetlen vagy más megoldásokhoz képest aránytalan, figyelembe véve a termék értékét, a hiányosság jellegét és a kártalanítás alternatív formájának lehetőségét anélkül, hogy az ügyfél számára jelentős kényelmetlenséget okozna.

	E-7	E-9	E-9 NEO	4x4	4x4 NEO	Truck E-3000	Fix&GoTex	Fix&GoTex PLUS	Fix&GoTex TRUCK
 <p>PKW Osobní automobil Személyautó</p>	●	●	●				●	●	
 <p>Kombiwagen Minivan Egyterű</p>	●	●	●				●	●	
 <p>Lieferwagen Dodávka Furgon</p>				●	●			●	
 <p>SUV</p>		●			●		●	●	
 <p>Geländewagen 4x4 4x4</p>				●				●	
 <p>Leichter LKW Nákladní vůz Kisteherautó</p>				●		●		●	●
 <p>LKW Kamion Teherautó</p>						●			●
 <p>Schwerer LKW Těžký kamion Nehéz teherautó</p>						●			●
 <p>Autobus Autobus Busz</p>						●			●

(DE) ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN

Um Probleme mit unseren Produkten zu vermeiden, sollte der Kunde die Bedienungsanweisungen seines Fahrzeugs genau durchlesen, denn darin wird angegeben, welche Schneekettenmodelle am besten geeignet sind. Desgleichen empfehlen wir, unsere Produkte zuvor zu montieren, um vorbereitet zu sein, bevor sie unterwegs montiert werden müssen. Für Fahrzeuge mit Reifen mit geringen Profilen (unter 40) empfehlen wir Metallketten mit dünnen Gliedern oder Textilplanen.

(CZ) VŠEOBECNÁ DOPORUČENÍ

V zájmu toho, aby se předešlo problémům s našimi výrobky, doporučujeme, aby si zákazník pečlivě přečetl návod k obsluze svého vozu, kde získá informace o nejhodnějším modelu sněhových řetězů. Zákazníkům také doporučujeme vyzkoušet si montáž našich výrobků s předstihem, aby byli na případnou montáž během cesty připraveni. U vozidel s nízkoprofilovými pneumatikami (pod 40) doporučujeme jemné kovové řetězy nebo textilní nálevky.

(HU) ÁLTALÁNOS AJÁNLÁSOK

A termékeinkkel kapcsolatos problémák elkerülése érdekében javasoljuk, hogy vásárlónk figyelmesen olvassa el járműve használati útmutatóját, ahol tájékoztatást kap a legmegfelelőbb hólánc típusról. Hasonlóképpen javasoljuk, hogy termékeinket előre szerelje össze, hogy az úton történő felszerelés előtt az már álljon készen. Alacsony profilú (40-nél kisebb) gumiabroncsokkal felszerelt járművekhez apró láncszemes fémláncokat vagy textilhuzatot ajánlunk.

(DE) MONTAGE AUF WINTERREIFEN

In einigen Fällen von Winterreifen sind die Ketten bei derselben Referenznummer etwas knapp, da der Reifenherstellung größere Stollen auf der Lauffläche anbringt. In diesem Falle wird empfohlen, die in den Referenznummern des Katalogs angegebene Größe nachzuprüfen und, falls die Kette sehr knapp ist oder nicht passt, eine Nummer größer zu verwenden.

(CZ) MONTÁŽ NA ZIMNÍ PNEUMATIKY

V některých případech jsou u zimních pneumatik řetězy trochu těsnější, protože je výrobce pneumatik vyrábí s větším blokem v běhounu. V této situaci se doporučuje vyzkoušet velikost uvedenou v katalogovém odkazu a použít větší velikost v případě, že je řetěz příliš těsný nebo že nesedí.

(HU) FELSZERELÉS TÉLI GUMIKRA

Egyes esetekben az ugyanaz referenciájú téli gumiabroncsoknál a láncok kissé feszesek, mert a gumigyártó a futófelületen nagyobb méretű mintázatot alkalmaz. Ebben a helyzetben ajánlatos a katalógus keresztívatkozásában feltüntetett méretet kipróbálni, és nagyobb méretet felszerelni, ha a lánc túl szűk vagy nem fér rá az broncsra.



Normal
Letní pneu
Normál

Winterreifen
Zimní pneu
Téli gumi

(DE) BEDEUTUNG DER ZENTRIERTEN ANBRINGUNG DER KETTE

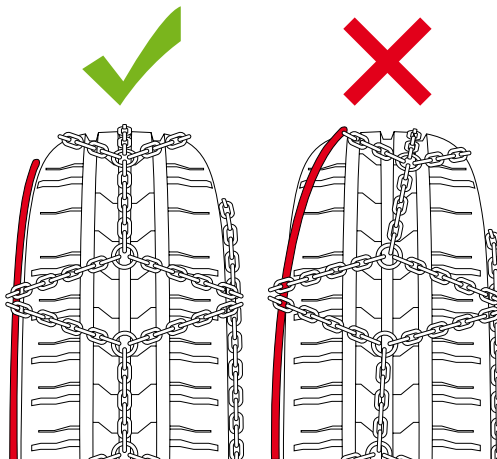
Um eine fehlerhafte Montage und den Bruch der Ketten zu vermeiden, ist es wichtig, beim Anbringen sicherzustellen, dass die Ketten gut zentriert sind, wobei zu vermeiden ist, dass die seitlichen Elemente (seitliche Trosse oder Kette bei den Metallmodellen und seitliche Gewebe bei den Textilmodellen) unter die Reifen kommen und sie damit beschädigt werden.

(CZ) VÝZNAM VYSTŘEDĚNÍ ŘETĚZU

V zájmu toho, aby nedošlo k nesprávné montáži a k přetržení řetězů, je důležité při montáži zkontrolovat jejich správné vystředění, aby nedošlo k přejetí a poškození bočních prvků (ocelového lanka nebo bočnic u kovových modelů a bočních textilií u textilních modelů).

(HU) A LÁNC KÖZPONTOSÁGÁNAK JELENTŐSÉGE

A helytelen felszerelés és a láncok törésének elkerülése érdekében fontos, hogy a szerelés során ellenőrizzék a láncok központosságát és elkerüljék, hogy az oldalsó elemekre (fém modelleknél vonókötél vagy oldallánc, textil modelleknél oldalsó szövetek) a kerék ráfusson és így az sérüljön.



(DE) WIE KANN ICH DIE ABMESSUNGEN MEINES REIFENS WISSEN?

Auf der Seite des Reifens finden Sie die Angaben über Breite, Profil und Felgenabmessungen.

- 185** Diese Abmessungen weisen auf die Breite des Reifens in mm hin.
- 55** Dieser Prozentsatz gibt das Profil des Reifens an, oder, was das gleiche ist, seine Höhe.
- 15** Diese Zahl ist die Größe der Felge in Zoll. Die Felge ist die runde Metallplatte, auf der der Reifen montiert wird.

(CZ) JAK ZJISTÍM ROZMĚRY SVÉ PNEUMATIKY?

Na bočnici kola naleznete informace o jeho šířce, profilu a velikosti ráfku.

- 185** Tento údaj udává šířku pneumatiky v mm.
- 55** Toto procento udává profil pneumatiky, tj. její výšku.
- 15** Tento údaj udává rozměr ráfku v palcích. Ráfek je kovové kolo, na které se pneumatika montuje.

(HU) HONNAN TUDHATOM MEG A GUMIABRONCS MÉRETEIT?

A kerék oldalán információkat talál a szélességéről, profiljáról és felniméretéről.

- 185** Ez a méret a gumiabroncs szélességét mutatja mm-ben.
- 55** Ez az arány jelzi a gumiabroncs profilját, vagy más szóval a magasságát.
- 15** Ez a szám a felni mérete hüvelykben kifejezve. A felni az a fémplaszt, amire a gumiabroncsot felszerelik.

**(DE) ANFRAGE NACH NEUEN GRÖSSEN**

Falls Sie eine Reifengröße haben, die in unserer Anwendungstabelle nicht angegeben ist, setzen Sie sich bitte jederzeit telefonisch oder über die E-Mail-Adresse clientes@snovit.eu mit uns in Verbindung, damit wir Sie unverzüglich über die am besten geeigneten Modelle und Größen informieren können.

(CZ) POPTÁVKA NOVÝCH VELIKOSTÍ

Jestliže má Vaše pneumatika rozměr, který není uveden v naší tabulce uplatnění, neváhejte nás kontaktovat telefonicky nebo e-mailem na adrese clientes@snovit.eu, abychom Vám mohli okamžitě poskytnout informace o nejvhodnějších modelech a velikostech.

(HU) ELLENŐRIZZE AZ ÚJ MÉRETEKET

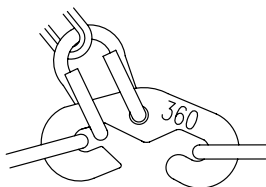
Abban az esetben, ha olyan gumiabroncsmérettel rendelkezik, amely nem szerepel az alkalmazási táblázatunkban, vegye fel a kapcsolatot velünk telefonon vagy a clientes@snovit.eu email címen, hogy azonnal tájékoztatást adhassunk a legmegfelelőbb modellekről, ill. méretekről.

(DE) FESTSTELLEN DER KETTENGRÖSSE

Wenn Sie aus irgendeinem Grunde nicht über die Verpackung der Ketten verfügen, auf der die Größe der Ketten und der entsprechenden Reifen angegeben ist, können Sie dieselbe folgendermaßen feststellen:

METALLKETTEN FÜR PKW UND GELÄNDEWAGEN

Die Größe ist auf dem Haken des vorderen Verschlusses und auf der roten Trosse (nahe des Verschlussbereichs) markiert.

**LKW-KETTEN**

Die Größe ist auf dem vorderen Spannhaken markiert.

(CZ) OZNAČENÍ ROZMĚRU ŘETĚZU

Pokud z nějakého důvodu při sobě nemáte obal řetězu, kde je uveden jejich rozměr včetně rozměru pneumatik, pro které je lze použít, podaří se Vám tyto informace najít následujícím způsobem:

KOVOVÉ ŘETĚZY OSOBNÍCH AUTOMOBILŮ A 4x4

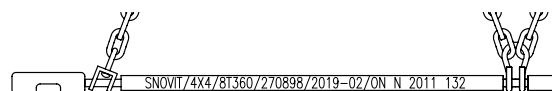
Rozměr je vyznačen na předním zapínacím háčku a na červeném ocelovém lanku (v blízkosti spínání).

(HU) A LÁNCMÉRET JELZÉSÉNEK HELYE

Ha bármilyen okból nem rendelkezik a hólánc csomagolásával, ahol a hólánc és az alkalmazott gumiabroncs mérete fel van tüntetve, akkor azt a következőképpen találhatja meg:

FÉMLÁNCSOK SZEMÉLYGÉPKOCSI ÉS 4x4 TEREJÁRÓ

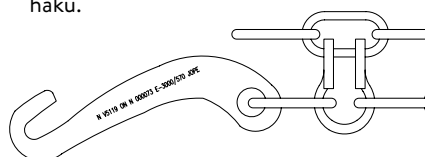
Az első zárókampón és a piros vonókötélen (a zárási terület közelében) van feltüntetve a méret.

**ŘETĚZY PRO KAMIONY**

Rozměr je vyznačen na předním zapínacím háku.

KAMION LÁNCSOK

A méret az első feszítőkampón van feltüntetve.

**TEXTILPLANEN**

Die Größe ist auf einem der vorderen Griffe oder im Inneren der Kette festgenäht.

TEXTILNÍ NÁVLEKY

Rozměr je našitý na jednu z předních rukojetí nebo z vnitřní strany řetězu.

TEXTILBURKOLATOK

Az egyik első fogantyúra vagy a lánc belsejébe bevarrva található a méret.

Product Display



REF. 8ZFZZ
200 x 80 x 33 cm.



REF. 8X007
166 x 80 x 64 cm.





COMERCIAL JOPE S.L | Polígono Industrial de Egüés, Calle Z, nº 25 | 31486 EGÜÉS | NAVARRA | SPAIN
Tel. (+34) **948 331 313** | e-mail: info@snovit.eu | www.snovit.eu



REF. 80001 07/2023
HOMEDISEÑO

